

# **ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE**

**G/SG/N/10/CZE/3**  
**G/SG/N/11/CZE/3**  
17 juin 2002  
(02-3360)

---

**Comité des sauvegardes**

Original: anglais

## **NOTIFICATIONS AU TITRE DE L'ARTICLE 12:1 C) ET DE L'ARTICLE 9, NOTE DE BAS DE PAGE 2, DE L'ACCORD SUR LES SAUVEGARDES**

### **RÉPUBLIQUE TCHÈQUE**

La Mission permanente de la République tchèque a fait parvenir au Secrétariat la communication ci-après, datée du 11 juin 2002.

\_\_\_\_\_

Conformément à l'article 12:1 c) et à l'article 9, note de bas de page 2, de l'Accord sur les sauvegardes et en relation avec la notification figurant dans le document G/SG/N/8/CZE/3, de la constatation de l'existence d'un dommage grave ou d'une menace de dommage grave causé par un accroissement des importations, j'ai l'honneur de transmettre au Comité des sauvegardes la notification ci-après de la République tchèque relative à la décision d'appliquer la mesure de sauvegarde définitive.

A. NOTIFICATION AU TITRE DE L'ARTICLE 12:1 C) DE LA DÉCISION D'APPLIQUER UNE MESURE DE SAUVEGARDE

1. Éléments de preuve de l'existence d'un dommage grave ou d'une menace de dommage grave causé par un accroissement des importations

Ces renseignements ont été fournis dans une notification précédente. Voir le document G/SG/N/8/CZE/3.

2. Renseignements indiquant qu'il y a un accroissement des importations dans l'absolu ainsi qu'un accroissement des importations par rapport à la production nationale

Ces renseignements ont été fournis dans une notification précédente. Voir le document G/SG/N/8/CZE/3.

3. Désignation précise du produit en cause

Position 1806 10 90 du SH

Poudre de cacao d'une teneur en poids de saccharose (y compris le sucre inverti calculé en saccharose) ou d'isoglucose calculé également en saccharose, égale ou supérieure à 80 pour cent (position 1806 10 90 du SH).

4. Désignation précise de la mesure

La mesure de sauvegarde revêt la forme d'un contingent tarifaire. Les importations en question entrant dans la limite de ce contingent sont soumises au droit d'importation fixé dans le Tarif douanier ou dans l'accord international qui lie la République tchèque. Le taux additionnel du droit d'importation hors contingent pour la poudre de cacao est fixé à 113 pour cent, sous réserve que le droit total perçu atteigne au minimum 12,20 couronnes le kg.

Moyenne des importations en 1998-2000:	93,2 tonnes
Contingent tarifaire pour l'ensemble de l'année 2002:	95 tonnes
Importations de poudre de cacao déjà effectuées en 2002:	48 tonnes
Contingent tarifaire à compter de la date d'entrée en vigueur jusqu'au 31 décembre 2002:	47 tonnes

Période	Contingent tarifaire
À compter de la date d'entrée en vigueur jusqu'au 31 décembre 2002	47 tonnes
Du 1 <sup>er</sup> janvier au 31 mars 2003	25 tonnes
Du 1 <sup>er</sup> avril au 30 juin 2003	25 tonnes
Du 1 <sup>er</sup> juillet au 30 septembre 2003	25 tonnes
Du 1 <sup>er</sup> octobre au 31 décembre 2003	25 tonnes
Du 1 <sup>er</sup> janvier au 31 mars 2004	27 tonnes
Du 1 <sup>er</sup> avril au 30 juin 2004	27 tonnes
Du 1 <sup>er</sup> juillet au 30 septembre 2004	27 tonnes
Du 1 <sup>er</sup> octobre au 31 décembre 2004	27 tonnes
Du 1 <sup>er</sup> janvier au 31 mars 2005	32 tonnes
Du 1 <sup>er</sup> avril au 30 juin 2005	32 tonnes
Du 1 <sup>er</sup> juillet au 30 septembre 2005	32 tonnes
Du 1 <sup>er</sup> octobre au 29 novembre 2005	32 tonnes

5. Date d'introduction de la mesure

Le Règlement du gouvernement n° 239/2002 Rec. imposant une mesure de sauvegarde entre en vigueur le 14 juin 2002.

6. Durée de la mesure

La mesure de sauvegarde devrait être appliquée jusqu'au 29 novembre 2005.

7. Date du réexamen

Si la mesure reste effectivement en vigueur pendant la période susmentionnée, elle sera réexaminée au plus tard deux ans après son adoption, mais il n'a pas été fixé de date précise pour le réexamen.

8. Calendrier prévu pour la libéralisation progressive de la mesure

Le contingent tarifaire sera progressivement assoupli en le relevant chaque année.

B. NOTIFICATION AU TITRE DE L'ARTICLE 9, NOTE DE BAS DE PAGE 2, DE LA NON-APPLICATION D'UNE MESURE DE SAUVEGARDE À DES PAYS EN DÉVELOPPEMENT AU TITRE DE L'ARTICLE 9:1

1. Indiquer la mesure

Voir la réponse à la question n° A 4 ci-dessus.

2. Indiquer le produit visé par la mesure

Voir la réponse à la question n° A 3 ci-dessus.

3. Indiquer les pays en développement auxquels la mesure n'est pas appliquée au titre de l'article 9:1 de l'Accord sur les sauvegardes, et la part individuelle et collective de ces pays dans les importations

Les pays en développement auxquels la mesure n'est pas appliquée au titre de l'article 9:1 de l'Accord sur les sauvegardes sont les Membres de l'OMC énumérés à l'annexe du Règlement du gouvernement n° 480/2001, édictant le Tarif douanier et fixant les taux des droits d'importation applicables aux marchandises originaires des pays en développement et des pays les moins avancés ainsi que leurs conditions d'application. La liste de ces pays est jointe à la présente notification.

4. Par la suite, s'il y a une modification de la liste des pays en développement exemptés de la mesure de sauvegarde conformément à l'article 9:1, notifier:

- i) la référence du document de l'OMC notifiant aux Membres la mesure initiale prise au titre de la note de bas de page 2 relative à l'article 9:1;
- ii) le cas échéant, les noms des pays qui sont retirés de la liste des pays en développement auxquels la mesure de sauvegarde ne s'applique pas conformément à l'article 9:1, la liste des pays qui restent sur cette liste, les parts individuelles et collectives, dans les importations, des pays en développement qui restent sur la liste et la date à laquelle la mesure de sauvegarde s'applique aux pays retirés de la liste;

- iii) le cas échéant, les noms des pays qui sont ajoutés à la liste des pays en développement auxquels la mesure de sauvegarde ne s'applique pas conformément à l'article 9:1, la liste de tous les pays figurant sur cette liste, les parts individuelles et collectives, dans les importations, des pays en développement figurant sur la liste et la date à laquelle la mesure de sauvegarde ne s'applique pas aux pays qui sont ajoutés à la liste.

Sans objet.

ANNEXE

ZA	Afrique du Sud	MG	Madagascar
AL	Albanie	MY	Malaisie
AO	Angola	MW	Malawi
AG	Antigua-et-Barbuda	MV	Maldives
AR	Argentine	ML	Mali
BH	Bahreïn	MA	Maroc
BD	Bangladesh	MU	Maurice
BB	Barbade	MR	Mauritanie
BZ	Belize	MX	Mexique
BJ	Bénin	MD	Moldova
BO	Bolivie	MN	Mongolie
BW	Botswana	MZ	Mozambique
BR	Brésil	MM	Myanmar
BN	Brunéi Darussalam	NA	Namibie
BF	Burkina Faso	NI	Nicaragua
BI	Burundi	NE	Niger
CM	Cameroun	NG	Nigéria
CL	Chili	OM	Oman
CN	Chine	PK	Pakistan
CO	Colombie	PA	Panama
CG	Congo	PG	Papouasie-Nouvelle-Guinée
CR	Costa Rica	PY	Paraguay
CI	Côte d'Ivoire	PE	Pérou
CU	Cuba	PH	Philippines
DJ	Djibouti	QA	Qatar
DM	Dominique	CF	République centrafricaine
AE	Émirats arabes unis	CD	République démocratique du Congo
EC	Équateur	DO	République dominicaine
EG	Égypte	KG	République kirghize
SV	El Salvador	RW	Rwanda
FJ	Fidji	LC	Sainte-Lucie
GA	Gabon	VC	Saint-Vincent-et-les Grenadines
GM	Gambie	SN	Sénégal
GE	Géorgie	SL	Sierra Leone
GH	Ghana	LK	Sri Lanka
GD	Grenade	SR	Suriname
GT	Guatemala	SZ	Swaziland
GN	Guinée	TZ	Tanzanie
GW	Guinée-Bissau	TD	Tchad

GY	Guyana	TH	Thaïlande
HT	Haïti	TG	Togo
HN	Honduras	TT	Trinité-et-Tobago
SB	Îles Salomon	TN	Tunisie
IN	Inde	UG	Ouganda
ID	Indonésie	UY	Uruguay
JM	Jamaïque	VE	Venezuela
JO	Jordanie	ZM	Zambie
KE	Kenya	ZW	Zimbabwe
KW	Koweït		
LS	Lesotho		

---